

**Ficha de datos de seguridad  
según 1907/2006/CE, Artículo 31**

fecha de impresión 05.11.2008

Revisión: 05.11.2008

**1 Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa**

**- Datos del producto**

**- Nombre comercial:** ILKA-SZ

**- Utilización del producto / de la elaboración** Limpiador para piedras

**- Fabricante/distribuidor:**

ILKA-Chemie GmbH

Bautenschutz und Abwasserentsorgung

Alte Strasse 11

D-74629 Pfedelbach

Telefon: +49-7141-99 06 53

Telefax: +49-7141-99 06 54

**- Área de información:** Abteilung Produktsicherheit

**- Persona de contacto:** info@chemie1.de

**- Información para casos de emergencia:**

Instituto National de Toxicologia

+34 915 620 420

+34 915 628 468

+34 915 628 469

**2 Identificación de los peligros**

**- Descripción del riesgo:**



*Xi Irritante*

**- Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**

Es obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE".

R 36/37/38 Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.

**- Sistema de clasificación:**

La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.

**3 Composición/información sobre los componentes**

**- Caracterización química**

**- Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

**- Componentes peligrosos:**

CAS: 7647-01-0	cloruro de hidrogeno	C, Xi; R 34-37	15-30%
EINECS: 231-595-7			
Número de clasificación: 017-002-01-X			

**- Reglamento (CE) no 648/2004 sobre detergentes:**

tensioactivos no iónicos	< 5%
perfumes	

**- Indicaciones adicionales:**

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

**4 Primeros auxilios**

**- Instrucciones generales:** Quitarse toda prenda contaminada con el producto.

**- En caso de inhalación del producto:**

Suministrar aire fresco; eventualmente hacer respiración artificial, calor. Si los trastornos persisten, consultar al médico.

( se continua en página 2 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 05.11.2008

Revisión: 05.11.2008

**Nombre comercial: ILKA-SZ**

( se continua en página 1 )

*Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.*

**- En caso de contacto con la piel:**

*En caso de contacto con la piel, lávese inmediata y abundantemente con agua y jabón.*

*En caso de irritaciones continuas de la piel, consultar un médico.*

**- En caso de con los ojos:**

*En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.*

**- En caso de ingestión:**

*Enjuagar la boca y beber agua abundantemente.*

*En caso de ingestión no provocar el vómito: acúdase al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.*

### 5 Medidas de lucha contra incendios

**- Sustancias extintoras apropiadas:** *Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.*

**- Peligro particular debido a la sustancia, sus productos de combustión o gases generados:**

*Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.*

**- Equipo especial de protección:**

*Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.*

*No aspirar los gases provocados por el incendio o explosión.*

**- Indicaciones adicionales**

*Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben desecharse de acuerdo con las normativas vigentes.*

### 6 Medidas en caso de liberación accidental

**- Medidas preventivas relativas a personas:**

*Asegurarse de que haya suficiente ventilación.*

*Ante la presencia de vapores /polvo /aerosoles, utilizar protección respiratoria.*

*Evitar el contacto con los ojos y la piel.*

**- Medidas para la protección del medio ambiente:**

*No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.*

*Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.*

*Diluir con mucha agua.*

**- Procedimiento de limpieza/recepción:**

*Asegurar suficiente ventilación.*

*Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).*

*Evacuar el material recogido según las normativas vigentes.*

**- Indicaciones adicionales:**

*Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.*

*Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.*

*Ver capítulo 10 para mayor información sobre "estabilidad y reactividad"*

*Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.*

### 7 Manipulación y almacenamiento

**- Manipulación:**

**- Instrucciones para una manipulación segura:**

*Si se manipulan correctamente, no se requieren medidas especiales.*

**- Prevención de incendios y explosiones:** *No se requieren medidas especiales.*

**- Almacenamiento:**

**- Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** *No se requieren medidas especiales.*

**- Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** *No es necesario.*

**- Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**

*Mantener el recipiente cerrado herméticamente.*

( se continua en página 3 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 05.11.2008

Revisión: 05.11.2008

Nombre comercial: **ILKA-SZ**

( se continua en página 2 )

Almacenar bajo llave y fuera del alcance de los niños.

### 8 Controles de la exposición/protección personal

**- Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**

Sin datos adicionales, ver punto 7.

**- Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

**7647-01-0 cloruro de hidrogeno**

IOELV (EU)	Valor de corta duración: 15 mg/m <sup>3</sup> , 10 ppm Valor de larga duración: 8 mg/m <sup>3</sup> , 5 ppm
VLA(CD) (E)	15 mg/m <sup>3</sup> , 10 ppm
VLA(ED)	7,6 mg/m <sup>3</sup> , 5 ppm
VLA	VLI

**- Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

**- Equipo de protección individual:**

**- Medidas generales de protección e higiene:**

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

**- Protección respiratoria:** Si la ventilación es insuficiente, usar protección respiratoria.

**- Protección de manos:**

Guantes de protección (EN 374)

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.

Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

**- Material de los guantes**

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

**- Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

**- Protección de ojos:** Evitar el contacto con los ojos.

### 9 Propiedades físicas y químicas

**- Datos generales**

<b>Forma:</b>	Líquido
<b>Color:</b>	Rojo
<b>Olor:</b>	Penetrante

**- Cambio de estado**

**Punto de fusión /campo de fusión:** Indeterminado.**Punto de ebullición /campo de ebullición:** Indeterminado.

**- Punto de inflamación:** No aplicable.

**- Autoinflamabilidad:** El producto no es autoinflamable.

( se continua en página 4 )

**Ficha de datos de seguridad**  
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 05.11.2008

Revisión: 05.11.2008

**Nombre comercial: ILKA-SZ**

( se continua en página 3 )

- <b>Peligro de explosión:</b>	<i>El producto no es explosivo.</i>
- <b>Densidad a 20°C:</b>	<i>1,097 g/cm<sup>3</sup></i>
- <b>Solubilidad en / miscibilidad con agua:</b>	<i>Completamente mezclable.</i>
- <b>valor pH a 20°C:</b>	<i>2,1</i>

### 10 Estabilidad y reactividad

- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**  
*No se descompone si se almacena y maneja adecuadamente.*
- **Reacciones peligrosas**  
*Reacciona con metales formando hidrógeno.*  
*No se producen reacciones peligrosas si se almacena de acuerdo con las especificaciones.*
- **Productos de descomposición peligrosos:** *Ácido clorhídrico (HCl)*

### 11 Información toxicológica

- **Toxicidad aguda:**
- **Efecto estimulante primario:**
- **en la piel:** *Irrita la piel y las mucosas.*
- **en el ojo:** *Produce irritaciones.*
- **Sensibilización:** *No se conoce ningún efecto sensibilizante.*
- **Indicaciones toxicológicas adicionales:**  
*En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:*  
*Irritante*  
*El producto es una preparación para la cual no existen datos de toxicidad experimentalmente comprobados.*

### 12 Información ecológica

- **Indicaciones generales:**  
*Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasificación): escasamente peligroso para el agua*  
*En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.*  
*El tensioactivo(s) contenido(s) en esta preparación cumple(n) con el criterio de biodegradabilidad estipulado en el Reglamento (CE) n° 648/2004 sobre detergentes. Los datos para justificar esta afirmación están a disposición de las autoridades competentes de los Estados Miembros y les serán mostrados bajo su requerimiento directo o bajo requerimiento de un productor de detergentes.*

### 13 Consideraciones relativas a la eliminación

- **Producto:**
- **Recomendación:** *Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.*
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** *Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.*

( se continua en página 5 )

**Ficha de datos de seguridad**  
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 05.11.2008

Revisión: 05.11.2008

Nombre comercial: **ILKA-SZ**

( se continua en página 4 )

### 14 Información relativa al transporte

- **Transporte terrestre ADR/RID y GGVS/GGVE (internacional/nacional):**
- **Clase ADR/RID-GGVS/E:** 8 (C1) Materias corrosivas
- **Número Kemler:** 80
- **Número UN:** 1789
- **Grupo de embalaje:** III
- **Denominación de la carga:** 1789 ACIDO CLORHÍDRICO, Solución
- **Cantidades limitadas (LQ)** LQ7
- **Categoría de transporte** 3
- **Código de restricción del túnel E**

### 15 Información reglamentaria

- **Distintivo según las directrices de la CEE:**  
El producto está catalogado y etiquetado según las directrices de la CEE/Reglamento sobre sustancias peligrosas.
- **Letra indicadora y denominación de la peligrosidad del producto:**  
Xi Irritante
- **Frases-R:**  
36/37/38 Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.
- **Frases-S:**
  - 1/2 Consérvese bajo llave y manténgase fuera del alcance de los niños.
  - 24/25 Evítese el contacto con los ojos y la piel.
  - 26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.
  - 46 En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.
  - 56 Elimínense esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.
- **Disposiciones nacionales:**
- **Clase de peligro para las aguas: CPA 1 (autoclasificación):** poco peligroso para el agua.

### 16 Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Frases R relevantes**
  - 34 Provoca quemaduras.
  - 37 Irrita las vías respiratorias.